



OGÓLNE WARUNKI UMÓW

ENDEGO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ Z SIEDZIBĄ W KRAKOWIE

Wersja 1.0

Okres obowiązywania: 31.01.2025 r. - 4.05.2025 r.



ENDEGO Sp. z o.o.
ul. Kolowa 8, EDISON
30-134 Kraków
+48 608 549 069
info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420015,
kapitał zakładowy: 200 000,00 zł - wpłacony
NIP: 6772368499

1. DEFINICJE

Pojęciom pisany w OWU i Załącznikach wielką literą Strony nadają znaczenie określone poniżej, chyba że dane postanowienie Umowy lub Załącznika wyraźnie definiuje dane pojęcie w odmienny sposób.

POJĘCIE	ZNACZENIE
Endego	oznacza Endego spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Krakowie, ul. Samuela Bogumiła Lindego 1C, 30-148 Kraków, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000420015, NIP 6772368499, REGON 122553776.
Informacje Poufne	oznaczają jakiegokolwiek informacje i dane dotyczące Endego, jego klientów, dostawców oraz osób z nimi powiązanych, uzyskane w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności wszelkie informacje marketingowe, reklamowe, PR-owe, handlowe, finansowe, ekonomiczne, prawne, techniczne, technologiczne, produkcyjne, organizacyjne lub administracyjne.
Klient	oznacza osobę fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, osobę prawną i jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, przedsiębiorcę zagranicznego oraz przedstawicielstwo przedsiębiorcy zagranicznego, którzy zawierają lub wyrażają chęć zawarcia Umowy z Endego.
Kodeks cywilny	oznacza ustawę z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 1610 ze zm.).
Oferta	oznacza ofertę przygotowaną przez Endego na podstawie informacji i wytycznych wskazanych przez Klienta w Zapytaniu o Ofertę.
Ogólne Warunki Umów lub OWU	oznacza warunki współpracy pomiędzy Endego a Klientem mające wprost zastosowanie do Umowy, chyba że Umowa wprost stanowi inaczej, dostępne każdorazowo na stronie internetowej www.endego.com .
Personel Endego	oznacza pracowników Endego oraz osoby fizyczne, w tym prowadzące indywidualną działalność gospodarczą, zaangażowane przez Endego na podstawie umowy cywilnoprawnej (umowa o świadczenie usług, umowa o dzieło itp.).
Projekt	oznacza dzieło będące efektem Umowy o wykonanie Projektu, składający się z modelu 3D i 2D, jak również wszelkiej dokumentacji technicznej

POJĘCIE	ZNACZENIE
	i projektowej stworzonej w toku realizacji tej Umowy (chyba, że Strony inaczej postanowią w Umowie).
Protokół odbioru	oznacza protokół odbioru prac wykonanych na podstawie Umowy o wykonanie Projektu sporządzony w sposób zasadniczo zgodny z wzorem stanowiącym Załącznik nr 3 do OWU.
Zadanie Projektowe	oznacza tymczasowe przedsięwzięcie, zmierzające do stworzenia Projektu lub wykonania Usługi realizowane na podstawie Oferty.
Siła wyższa	oznacza przyczynę sprawczą zdarzenia o charakterze przypadkowym lub naturalnym, nie do uniknięcia, takiego, nad którym człowiek nie panuje. Za okoliczności noszące znamiona Siły wyższej uważa się: działania wojenne mające choćby pośredni wpływ na zdolność Endego lub Klienta do realizacji Umowy, strajki, strajki generalne oraz lockauty, trwające dłużej niż 30 dni, stany nadzwyczajne, w tym w szczególności stan klęski żywiołowej, stan wyjątkowy oraz stan wojenny, wprowadzone na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub jakiegokolwiek innego państwa, w którym Endego, Klient lub podmioty z nimi współpracuje w toku realizacji Umowy posiadają siedzibę, oddział lub przedstawicielstwo, okoliczności wywołane działaniami sił przyrody, w tym w szczególności powódzie, susze oraz huragany.
Umowa	oznacza Umowę o wykonanie Projektu albo Umowę o świadczenie Usług.
Umowa o wykonanie Projektu	oznacza Umowę mającą charakter umowy o dzieło w rozumieniu art. 627 i nast. Kodeksu cywilnego.
Umowa o świadczenie Usług	oznacza Umowę mającą charakter umowy o świadczenie usług, do których stosuje się przepisy o zleceniu, zgodnie z art. 750 Kodeksu cywilnego.
Usługi	oznaczają usługi specjalistycznego projektowania w zakresie m.in. tworzenia schematów elektrycznych oraz konstruowania wiązek elektrycznych 3D, przeprowadzania analiz statycznych i dynamicznych produktów, w tym również zaawansowanych zagadnień nieliniowych (plastyczność, pełzanie, kontakt) oraz problemów termodynamicznych i mechaniki płynów ze szczególnym uwzględnieniem analizy konstrukcji MES (Metoda Elementów Skończonych) z wykorzystaniem Inżynierii Komputerowej (CAE) oraz przeprowadzenia obliczeń wytrzymałościowych, świadczone przez Endego na rzecz Klienta każdorazowo sprecyzowane w Ofercie.
Utwory	utwory w rozumieniu przepisu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz.U. z 2022 r. poz. 2509 ze zm.) stworzone przez Personel Endego w wykonaniu Umowy.

POJĘCIE	ZNACZENIE
Wynagrodzenie	oznacza wynagrodzenie Endego z tytułu Umowy, określone zgodnie z postanowieniami punktu 7 poniżej.
Zapytanie o Ofertę	oznacza zapytanie ofertowe złożone przez Klienta mające charakter request for information / RFI (zapytanie o informację), request for proposal / RFP (zapytanie o propozycję) lub request for quotation / RFQ (zapytanie o wycenę).

2. DZIAŁALNOŚĆ ENDEGO

- 2.1 Endego oświadcza, że prowadzi działalność gospodarczą m.in. w zakresie usług specjalistycznego projektowania w Rzeczypospolitej Polskiej, a także poza jej granicami. W zakresie ww. czynności Endego dysponuje odpowiednią wiedzą, doświadczeniem, a także wykwalifikowaną kadrą inżynierów i menadżerów.
- 2.2 W szczególności Endego oferuje usługi projektowania i rozwoju produktów, m.in. w zakresie modelowania parametrycznego 3D – CAD, tworzenia dokumentacji technicznej 2D, doradztwa technologicznego, przeprowadzenia symulacji – CAE, projektowania schematów elektrycznych, tworzenia Software/Hardware, przeprowadzania symulacji optycznych, analiz i obliczania łańcuchów tolerancji, analiz wykonalności, doboru materiałów, wirtualnego prototypowania i produkcji prototypu, doboru technologii produkcji, tworzenia koncepcji i wykonania, Project Management.
- 2.3 Endego oświadcza, iż posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1790.), t.j. nie posiada statusu mikro, małego lub średniego przedsiębiorcy w rozumieniu załącznika I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. w sprawie uznania niektórych kategorii pomocy zgodnej z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i art. 108 Traktatu (Dz. U. UE. L. 2023.119.15. art. 1).

3. PRZEDMIOT OWU

- 3.1 Niniejsze Ogólne Warunki Umów określają proces oraz warunki zawierania przez Endego i Klienta Umów o wykonanie Projektu oraz Umów o świadczenie Usług.
- 3.2 W ramach:
- 3.2.1 Umowy o wykonanie Projektu – Endego zobowiązuje się do wykonania Projektu, zgodnego z Ofertą, w oparciu o wskazówki i wytyczne przekazane przez Klienta, z wykorzystaniem najlepszej wiedzy i umiejętności oraz z należytą starannością;
- 3.2.2 Umowy o świadczenie Usług – Endego zobowiązuje się do świadczenia wsparcia projektowego na rzecz Klienta w obszarze, zakresie i czasie ustalonym przez Klienta, z wykorzystaniem najlepszej wiedzy i umiejętności, stosownie do przekazanych informacji, wytycznych, procedur i standardów ustalonych z Klientem, na zasadach określonych każdorazowo w Ofercie.



ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumila Lindego 1C
30-148 Kraków
+48 123 97 21 82
info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,
kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,
NIP : 6772368499

4. PROCEDURA ZAWIERANIA UMÓW

- 4.1 Klient zainteresowany skorzystaniem z usług świadczonych przez Endego składa Zapytanie o Ofertę za pośrednictwem formularza, dostępnego pod adresem <https://endego.com/pl/zapytanie-ofertowe/>. Wzór formularza Zapytania o Ofertę stanowi Załącznik nr 1 do OWU. Zapytanie o Ofertę może być złożone również poprzez wiadomość mailową, zawierającą informacje wskazane w Zapytaniu ofertowym.
- 4.2 Endego potwierdzi Klientowi otrzymanie Zapytania o Ofertę i poinformuje o przewidywanym terminie przedstawienia Oferty. W razie potrzeby – przed złożeniem Oferty, Endego skontaktuje się z Klientem telefonicznie lub poprzez wiadomość e-mail celem sprecyzowania zakresu Oferty. Oferta będzie zawierać wszelkie elementy istotne z punktu widzenia realizacji Umowy, w tym sposób ustalenia i wartość Wynagrodzenia, a także termin do przyjęcia Oferty przez Klienta. Wzór formularza Oferty stanowi Załącznik nr 2 do OWU.
- 4.3 Potwierdzenie przyjęcia Oferty przez Klienta powinno zostać dokonane w terminie wskazanym w Ofercie, przez osoby uprawnione do reprezentacji Klienta. Po upływie terminu wskazanego w Ofercie, potwierdzenie przyjęcia Oferty przez Klienta będzie skuteczne tylko pod warunkiem potwierdzenia aktualności Oferty przez Endego.
- 4.4 Do przyjęcia Oferty przez Klienta nie stosuje się przepisów art. 68¹ § 1 oraz art. 68² Kodeksu cywilnego.
- 4.5 W chwili skutecznego potwierdzenia przyjęcia Oferty przez Klienta, względnie – potwierdzenia aktualności Oferty – w przypadku opisanym w punkcie 4.3 *in fine*, Strony zawierają Umowę o treści wskazanej w Ofercie (Umowę o wykonanie Projektu albo Umowę o świadczenie Usług).
- 4.6 Wszystkie czynności związane ze składaniem Zapytania o Ofertę, przygotowaniem Oferty oraz zawarciem Umowy dokonywane będą przez Strony za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w tym za pomocą formularza Zapytania o Ofertę dostępnego na stronie internetowej <https://endego.com/pl/zapytanie-ofertowe/> oraz za pośrednictwem wiadomości email.
- 4.7 Endego zastrzega, że wszelkie informacje o Usługach świadczonych przez Endego, katalogi, cenniki oraz inne propozycje i warunki współpracy udostępniane przez Endego (zarówno publicznie, jak i określone podmiotowi lub podmiotom) nie stanowią Oferty, a wyłącznie zaproszenie do składania ofert w rozumieniu przepisu art. 71 Kodeksu cywilnego. Nie dotyczy to oświadczeń, w których Endego wyraźnie zastrzegła odmiennie.

5. REALIZACJA UMOWY

- 5.1 Endego zobowiązuje się w terminach uzgodnionych z Klientem informować Klienta o stanie prac nad Zadaniem Projektowym, w tym o realizacji poszczególnych etapów Zadania Projektowego, oraz w razie potrzeby, o konieczności wprowadzenia zmian w Zadaniu Projektowym. W razie konieczności wprowadzenia zmian w Zadaniu Projektowym Strony będą utrzymywały bieżący kontakt i uzgadniały wszelkie kwestie wymagające zmian względem zapisów Umowy lub Oferty.
- 5.2 Terminy realizacji Zadania Projektowego wskazane w Ofercie określone są w tygodniach. Jeżeli w danym tygodniu wypada dzień wolny od pracy na podstawie stosownych przepisów ustawy z dnia 18 stycznia 1951 r., o dniach wolnych od pracy (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz.1920), to takiego tygodnia nie uwzględnia się w terminie realizacji Zadania Projektowego.



ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumila Lindego 1C
30-148 Kraków
+48 123 97 21 82
info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,
kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,
NIP : 6772368499

- 5.3 Brak współdziałania Klienta lub wybranych przez Klienta podmiotów trzecich w realizacji Umowy stanowi podstawę do jednostronnej zmiany harmonogramu Projektu przez Endego uwzględniającego powstałe opóźnienie.
- 5.4 Klient nie jest uprawniony do wydawania poleceń Personelowi Endego, a Endego nie jest uprawnione do wydawania poleceń pracownikom lub współpracownikom Klienta. Konsultacje pomiędzy zespołami Endego i Klienta współpracującymi przy Projekcie prowadzone są przez kierowników zespołów, którzy mogą przekazywać sobie instrukcje co do wykonania Projektu.
- 5.5 Wprowadzenie zmian do Zadania Projektowego, które wpływają na zmianę Oferty, będzie skuteczne od chwili zawarcia przez Strony aneksu do Umowy, w formie pisemnej, elektronicznej bądź dokumentowej, chyba, że z treści aneksu będzie wynikał inny termin wejścia w życie tych zmian. Skuteczne wprowadzenie zmian do Zadania Projektowego może mieć miejsce również poprzez przedstawienie Klientowi Oferty uwzględniającej wprowadzone zmiany do Zadania Projektowego i brak zgłoszenia zastrzeżeń przez Klienta w terminie 2 (słownie: dwóch) dni roboczych.
- 5.6 Klient zobowiązuje się przekazywać Endego wszystkie istotne informacje niezbędne do realizacji Zadania Projektowego, w szczególności wytyczne i założenia, które ma spełniać Projekt na danym etapie projektowania lub rozwoju w formie i zakresie niezbędnym do właściwej realizacji Zadania Projektowego, normatywy branżowe, wykorzystywane i stosowane rozwiązania techniczne – tzw. *best practices* oraz inne, które są konieczne lub pozwolą realizować Zadanie Projektowe zgodnie z założeniami Klienta.
- 5.7 Endego w ramach realizacji Umowy zobowiązuje się do zapewnienia odpowiedniej liczby Personelu Endego do wykonania Projektu bądź świadczenia na rzecz Klienta Usług.
- 5.8 Personel Endego będzie świadczył usługi na rzecz Klienta, niezależnie od rodzaju zawartej umowy, których mowa w pkt. 3.2. OWU, w siedzibie Endego lub innym wyznaczonym przez Endego miejscu.
- 5.9 Klient może zgłosić Endego, nie więcej niż jeden raz w trakcie realizacji Projektu, przestój w realizacji Projektu, który nie może trwać dłużej niż 1 (słownie: jeden) miesiąc, chyba że Oferta stanowi inaczej lub Strony odrębnie ustalą inne zasady przestoju.
- 5.10 W trakcie przestoju Endego zachowuje prawo do Wynagrodzenia określonego w Ofercie pomniejszonego o połowę. W przypadku ustalenia wynagrodzenia Endego w formule Fixed Price wynagrodzenie należne za okres przestoju obliczone zostanie jako połowa wynagrodzenia całego Personelu Endego zaangażowanego do Projektu przez okres przestoju. W przypadku ustalenia wynagrodzenia w formule T&M, wynagrodzenie Endego za okres przestoju zostanie ustalone przy zastosowaniu stawki godzinowej wynagrodzenia każdego z członków Personelu Endego zaangażowanego do Projektu, przyjmując, iż w każdym dniu przestoju każdy z członków Personelu Endego był zaangażowany do Projektu po 8 (słownie: osiem) godzin dziennie.
6. ODBIÓR PROJEKTU
- 6.1 W odniesieniu do Umowy o wykonanie Projektu:
- 6.1.1 Strony w raz w miesiącu, w ustalonym odrębnie terminie, będą dokonywały odbiorów częściowych Zadania Projektowego. Endego przedstawi Klientowi zakres prac do odbioru, a po akceptacji Klienta Strony podpiszą Protokół odbioru, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do OWU.

- 6.1.2 Klient przez podpisanie Protokołu odbioru, może zgłosić uwagi do zakresu Zadania Projektowego przedstawionego do odbioru w terminie 3 (słownie: trzech) dni. Jeżeli zakres uwag nie wykracza poza ustalenia poczynione przez Strony w Umowie lub Ofercie, Endego zobowiązuje się uwzględniać zasadne uwagi i zastrzeżenia Klienta do jego ostatecznej wersji w terminie 14 (słownie: czternaście) dni od ich otrzymania, chyba że ich uwzględnienie wymaga dłuższego czasu („pętla poprawkowa”). Za każdą pętlę poprawkową Endego przysługuje wynagrodzenie naliczone według stawki uzgodnionej w Ofercie, chyba że poprawki wynikają jedynie z przyczyn leżących po stronie Endego tj. nienależytego wykonywania Umowy przez Endego.
- 6.1.3 Po dokonaniu poprawek zgodnie z pkt. 6.1.2 powyżej, Endego przedstawi daną część Zadania Projektowego do ponownego odbioru. Postanowienia punktu 6.1.2 zd. drugie powyżej stosuje się odpowiednio.
- 6.1.4 Po ukończeniu Zadania Projektowego Endego przedstawi Klientowi kompletne Zadanie Projektowe do odbioru, a Klient będzie uprawniony do zgłoszenia uwag w terminie 3 (słownie: trzech) dni od chwili przedłożenia mu gotowego Zadania Projektowego.
- 6.1.5 W sytuacji opisanej punkcie 6.1.4 powyżej, Klient będzie miał możliwość zgłaszania uwag wyłącznie w zakresie niezaakceptowanym do tej pory przez Klienta zgodnie z postanowieniami tego punktu. Postanowienia punktu 6.1.2 stosuje się odpowiednio.
- 6.2 Jeżeli Klient w terminie 7 (siedmiu) dni od przedstawienia mu Zadania Projektowego lub części Zadania Projektowego do odbioru, nie zgłosi uwag ani nie podpisze Protokołu odbioru, uważa się, że Klient zaakceptował w całości przedstawione Zadanie Projektowe lub część Zadania Projektowego. Powyższe znajduje odpowiednie zastosowanie w przypadku, gdy Klient zgłosił uwagi do Zadania Projektowego lub jego części i po wprowadzeniu poprawek przez Endego nie przystąpił do podpisania Protokołu odbioru.
- 6.3 Podpisanie przez Klienta Protokołu odbioru, zarówno częściowego, jak i końcowego, jest równoznaczne z potwierdzeniem prawidłowości wykonania Umowy przez Endego i, z zastrzeżeniem postanowień punktu 9 Gwarancja, oraz ze zrzeczeniem się wszelkich roszczeń Klienta w tym zakresie.
7. WYNAGRODZENIE
- 7.1 Endego określi każdorazowo w Ofercie podstawy do wyliczenia wynagrodzenia z tytułu realizacji Umowy („**Wynagrodzenie**”) poprzez wskazanie:
- 7.1.2 stawki godzinowej za pracę przy Projekcie („**Wynagrodzenie T&M**”) lub
- 7.1.3 ryczałtowego wynagrodzenia za wykonanie Projektu („**Wynagrodzenie Fixed Price**”),
- oraz innych czynników mających wpływ na wartość Wynagrodzenia.
- 7.2 Wynagrodzenie Endego z tytułu realizacji Umowy może mieć również charakter mieszany, tj. część Wynagrodzenia zostanie wypłacona w formule Wynagrodzenia T&M, a część w formule Wynagrodzenia Fixed Price.

- 7.3 Jeżeli w Ofercie nie ustalono zasad rozliczania Wynagrodzenia T&M, to będzie ono odbywało się w okresach miesięcznych, w ten sposób, że Endego do dnia 15-tego każdego miesiąca wystawi fakturę VAT za wykonane prace przy Zadaniu Projektowym w poprzednim miesiącu na podstawie *term sheetu'u*, do którego Klient nie zgłosił zastrzeżeń w ciągu 2 (słownie: dwóch) dni roboczych od momentu dostarczenia go Klientowi.
- 7.4 Wynagrodzenie Endego zostanie ustalone w stawce netto, a przy wystawieniu faktury VAT przez Endego zostanie powiększone o wartość podatku VAT w stawce obowiązującej w chwili wystawienia faktury.
- 7.5 Klient zobowiązany jest dostarczyć Endego wszystkie dane niezbędne do wystawienia faktury VAT, w tym w szczególności określone w ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2023 r., poz. 1570 ze zm.), najpóźniej w ciągu pierwszych 3 (słownie: trzech) dni roboczych po zaakceptowaniu Oferty przez Klienta. W przypadku zmiany powyższych danych Klient zobowiązany jest do przekazania nowych danych do Endego niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu 3 (słownie: trzech) dni roboczych od dnia powstania zmiany. Brak skutecznego przekazania przez Klienta informacji o zmianie danych w określonym powyżej terminie upoważnia Endego do wystawienia faktury VAT z wykorzystaniem dotychczas posiadanych danych Klienta.
- 7.6 Wynagrodzenie Endego płatne będzie w terminie i na rachunek określony w fakturze VAT. Za dzień zapłaty Wynagrodzenia uznaje się dzień uznania rachunku bankowego Endego kwotą wskazaną na fakturze VAT.
- 7.7 W przypadku opóźnienia w płatności Wynagrodzenia, Endego może naliczać Klientowi odsetki w wysokości odsetek ustawowych za opóźnienie w transakcjach handlowych oraz rekompensatę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (tj. Dz.U. z 2022 r. poz. 893 ze zm.).
- 7.8 Wszelkie koszty podróży Personelu Endego poniesione przez Endego w związku z realizacją Projektu, w szczególności koszty przejazdu z siedziby Endego do siedziby Klienta środkami komunikacji prywatnej i publicznej, koszty zakwaterowania w hotelu o standardzie co najmniej 3 (słownie: trzy) gwiazdkowym oraz koszty wyżywienia, obciążają Klienta, chyba że Oferta stanowi inaczej lub Strony ustalą odrębnie inne zasady rozliczenia kosztów podróży.
- 7.9 Rozliczenie kosztów podróży Personelu Endego będzie następowało w okresach miesięcznych, w ten sposób, że Endego dokona fakturowania poniesionych kosztów w danym okresie z doliczeniem marży Endego w wysokości 5%, chyba że Oferta stanowi inaczej lub Strony ustalą odrębnie inne zasady rozliczenia kosztów podróży.
8. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ENDEGO
- 8.1 Endego nie ponosi wobec Klienta ani osób trzecich odpowiedzialności za szkody wyrządzone zastosowaniem przez Klienta innych rozwiązań projektowych, materiałów, produktów lub technologii niezgodnych z projektami i dokumentacją niż wykonana i przekazana Klientowi przez Endego w efekcie realizacji postanowień Umowy.

- 8.2 Endego nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta lub jakichkolwiek osób trzecich za szkody powstałe w toku produkcji lub użytkowania Projektu, jeżeli wywołane są one czynnikami innymi niż wady dokumentacji projektowej, w tym w szczególności nieprawidłowymi materiałami zastosowanymi do produkcji, niewłaściwą technologią produkcji, niezgodną z dokumentacją i Zadaniem Projektowym stworzonym przez Endego w toku realizacji Umowy czy niewłaściwym użytkowaniem.
- 8.3 Endego nie ponosi odpowiedzialności za nieterminową realizację lub brak realizacji Projektu, jeżeli spowodowane one zostały w szczególności brakiem współdziałania Klienta lub osoby trzeciej przy realizacji Zadania Projektowego, wprowadzeniem zmian do Zadania Projektowego po akceptacji Oferty przez Klienta lub brakiem dostarczenia Endego wymaganych informacji lub dokumentacji.
- 8.4 W przypadku zawarcia przez Strony Umowy o wykonanie Projektu Endego ponosi wobec Klienta odpowiedzialność za szkody, ograniczoną do wad elementów projektowanych przez Endego. Endego nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w związku z wadami wynikającymi z projektów wykonanych przez Klienta lub inne podmioty, a przekazanymi Endego przez Klienta w związku z wykonaniem Umowy.
- 8.5 Całkowita, łączna odpowiedzialność Endego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy jest ograniczona do wysokości faktycznie wypłaconego Wynagrodzenia przez Klienta w okresie ostatnich 12 (słownie: dwunastu) miesięcy poprzedzających wystąpienie wydarzenia wywołującego odpowiedzialność Endego.
- 8.6 Endego nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie Umowy spowodowane wystąpieniem Siły wyższej. W razie wystąpienia okoliczności mającej charakter Siły wyższej Endego będzie zwolnione z wykonywania obowiązków wynikających z Umowy w całości lub w części. Endego w terminie 3 (słownie: trzech) dni od wystąpienia Siły wyższej powiadomi Klienta o wystąpieniu takiej okoliczności oraz o przewidywanym okresie jej trwania. Jeżeli jakakolwiek okoliczność mają charakter Siły wyższej będzie trwała przez okres dłuższy niż 30 (słownie: trzydzieści) dni, Endego będzie przysługiwało prawo odstąpienia od Umowy, na zasadach określonych w pkt. 10.3 oraz 11.1.3.
9. GWARANCJA
- 9.1 Endego udziela Klientowi gwarancji na wykonany Projekt na okres 6 (słownie: sześciu) miesięcy. Bieg okresu gwarancyjnego rozpoczyna się w chwili podpisania przez Strony końcowego Protokołu odbioru Projektu.
- 9.2 Gwarancja udzielona przez Endego obejmuje obowiązek naprawienia wad fizycznych Projektu, które zostaną ujawnione w okresie gwarancyjnym oraz zostaną uznane przez Endego. Gwarancja nie obejmuje wad nieistotnych, za które uważa się wady niewpływające na funkcjonalność lub estetykę Projektu..
- 9.3 Klient, w razie ujawnienia się wad, o których mowa w pkt. 9.2 powyżej, dokona zgłoszenia wystąpienia wady do Endego w formie elektronicznej na adres email Endego wskazany w Ofercie, zawierającego szczegółowy opis wady, termin jej ujawnienia się, a także skutki wystąpienia wady dla funkcjonalności lub estetyki Projektu.
- 9.4 Endego może w terminie 14 (słownie: czternastu) dni od dnia zgłoszenia wady odmówić jej usunięcia, w szczególności jeżeli wada ma charakter nieistotny lub została ujawniona po upływie okresu gwarancyjnego.

- 9.5 Endego nie odpowiada za wady Projektu powstałe po podpisaniu przez Strony końcowego Protokołu odbioru, jeżeli przyczyna ich wystąpienia nie tkwiła w Projekcie w chwili podpisania końcowego Protokołu odbioru, w szczególności uszkodzenia powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania urządzenia, z tym w sposób niezgodny z dokumentacją techniczno-ruchową (DTR).
- 9.6 Endego nie udziela odrębnej gwarancji na komponenty zakupione przez Endego i wykorzystywane w Zadaniu Projektowym. Klient może dochodzić roszczeń z gwarancji wyłącznie w stosunku do producenta, jeżeli ten udzielił gwarancji na dany komponent. W takim przypadku Endego przekaże Klientowi odpowiednie oświadczenia gwarancyjne po zapłacie całości Wynagrodzenia.
- 9.7 Odpowiedzialność Endego z tytułu rękojmi (art. 558 w zw. z art. 638 § 1 Kodeksu cywilnego), jest wyłączona. Klient nie może dochodzić od Endego roszczeń na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego o rękojmi.
10. PRAWO ODSTĄPIENIA OD UMOWY NA WYKONANIE PROJEKTU
- 10.1 W przypadku zawarcia przez Strony Umowy o wykonanie Projektu, Endego będzie przysługiwało prawo odstąpienia od Umowy o wykonanie Projektu w razie:
- 10.1.1 stwierdzenia przez Endego braku wymaganej współpracy lub współdziałania ze strony Klienta przy wykonaniu Umowy, o czym Endego niezwłocznie powiadomi Klienta w formie wezwania, opisującego brak wymaganej współpracy ze strony Klienta i wpływ powyższego na wykonanie Umowy. Endego określi Klientowi termin na podjęcie wymaganej współpracy, nie krótszy niż 14 (słownie: czternaście) dni, po bezskutecznym upływie którego Endego będzie uprawnione do odstąpienia od Umowy.
- 10.1.2 pozostawiania przez Klienta w opóźnieniu w płatności jakiegokolwiek zobowiązania pieniężnego względem Endego (z jakiegokolwiek tytułu) przez okres dłuższy niż 30 (słownie: trzydzieści) dni. W takim przypadku Endego skieruje do Klienta wezwanie do zapłaty zaległych należności, wyznaczając termin do zapłaty nie krótszy niż 7 (słownie: siedem) dni. W razie bezskutecznego upływu określonego terminu Endego będzie mogło odstąpić od Umowy. Powyższa klauzula modyfikuje przepisy o odstąpieniu od Umowy w razie zwłoki dłużnika.
- 10.2 Klient, w razie wystąpienia rażącego naruszenia przez Endego postanowień Umowy o wykonanie Projektu, skutkującego jej niewykonywaniem lub nienależytym wykonywaniem, wezwie Endego do przystąpienia do wykonywania Umowy zgodnie zawartymi w niej zobowiązaniami, wskazując jednocześnie uchybienia, które zdaniem Klienta prowadzą do niewykonywania lub nienależytego wykonywania Umowy o wykonanie Projektu. Jednocześnie Klient określi Endego termin (*cure period*), nie krótszy niż 30 (słownie: trzydzieści) dni na przystąpienie do prawidłowego wykonywania Umowy o wykonanie Projektu. W razie bezskutecznego upływu określonego terminu Klientowi będzie przysługiwało prawo do wypowiedzenia Umowy o wykonanie Projektu. Prawo to nie będzie przysługiwało w przypadku powstania drobnych uchybień, nie mających charakteru istotnego dla realizacji zobowiązań Stron wynikających z Umowy o wykonanie Projektu i nie wpływających na jakość lub termin wykonania Projektu.
- 10.3 Każdej ze Stron będzie przysługiwało prawo do odstąpienia do Umowy o wykonanie Projektu w razie wystąpienia zdarzenia mającego charakter Siły Wyższej, trwającego nieprzerwanie dłużej niż 30 (słownie: trzydzieści) dni i wpływającego na brak możliwości wykonania Umowy o wykonanie Projektu w przewidywalnej perspektywie czasowej.

- 10.4 Odstąpienie od Umowy przez którąkolwiek ze Stron skuteczne jest wyłącznie co do tej części prac, która do chwili złożenia oświadczenia od odstąpieniu od Umowy o wykonanie Projektu nie została odebrana przez Klienta.
- 10.5 W przypadku odstąpienia przez którąkolwiek ze Stron od Umowy, zgodnie z pkt. 10.1 - 10.3 powyżej, Endego będzie przysługiwało Wynagrodzenie za prace wykonane do momentu złożenia oświadczenia o odstąpieniu od Umowy o wykonanie Projektu przez którąkolwiek ze Stron.
- 10.6 W sytuacji opisanej w pkt. 10.4 powyżej, Strony w terminie nie dłuższym niż 7 (słownie: siedem) dni przystąpią do odbioru prac, nie objętych dotychczas częściowymi Protokołami odbioru, niezależnie od tego czy będą one miały w chwili odbioru postać ukończoną.
- 10.7 Oświadczenie każdej ze Stron o odstąpieniu od Umowy wymaga dla swej skuteczności formy pisemnej pod rygorem nieważności.
11. PRAWO WYPOWIEDZENIA UMOWY O ŚWIADCZENIE USŁUG
- 11.1 W przypadku zawarcia Umowy o świadczenie Usług, Stronom przysługiwało będzie prawo do wypowiedzenia Umowy o świadczenie Usług z zachowaniem okresu wypowiedzenia określonego w Ofercie (jeżeli taki został tam wskazany), a także w następujących przypadkach:
- 11.1.1 Endego, w razie opóźnienia Klienta w płatności jakiegokolwiek zobowiązania pieniężnego względem Endego (z jakiegokolwiek tytułu), przez okres dłuższy niż 30 (słownie: trzydzieści) dni. W takim przypadku Endego skieruje do Klienta wezwanie do zapłaty zaległych należności, wyznaczając termin do zapłaty nie krótszy niż 7 (słownie: siedem) dni. W razie bezskutecznego upływu określonego terminu Endego będzie mogło wypowiedzieć Umowę o świadczenie Usług.
- 11.1.2 Stronom, w razie rażącego braku wymaganej współpracy lub współdziałania przez drugą Stronę przy wykonaniu Umowy o świadczenie Usług, o czym Strona niezwłocznie powiadomi drugą Stronę w formie wezwania, opisującego brak wymaganej współpracy i wpływ powyższego na wykonanie Umowy o świadczenie Usług. Strona wzywająca określi termin (*cure period*) na podjęcie wymaganej współpracy, nie krótszy niż 14 (słownie: czternaście) dni, po bezskutecznym upływie którego będzie uprawniona do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym.
- 11.1.3 Stronom, w przypadku wystąpienia zdarzenia mającego charakter Siły Wyższej, trwającego nieprzerwanie przez okres dłuższy niż 30 (słownie: trzydzieści) dni i wpływającego na brak możliwości wykonania Umowy o wykonanie Usług w przewidywalnej perspektywie czasowej.
- 11.2 W razie wystąpienia nieprzewidzianej przez Klienta sytuacji biznesowej, w szczególności konieczności wstrzymania realizacji Projektu, Klient może zwrócić się do Endego z wnioskiem o modyfikację harmonogramu Projektu lub rozwiązanie Umowy, a Endego po rozpatrzeniu sytuacji Klienta podejmie decyzję co do kontynuowania współpracy na podstawie Umowy. Informacja Klienta powinna być w miarę możliwości przekazana Endego nie później niż na 2 (słownie: dwa) tygodnie przed planowaną przez Klienta datą zatrzymania Projektu.
- 11.3 W razie wypowiedzenia Umowy, Endego będzie przysługiwało Wynagrodzenie za usługi świadczone do dnia wygaśnięcia Umowy, w pełnej kwocie. Endego w terminie 7 (słownie: siedmiu) dni od dnia rozwiązania Umowy o świadczenie Usług przedstawi Klientowi rozliczenie Zadania Projektowego, za które do momentu rozwiązania Umowy nie wystawiono faktury VAT, a następnie wystawi na rzecz Klienta fakturę VAT, płatną na zasadach ustalonych w Ofercie.

11.4 Koniec okresu wypowiedzenia, którego długość zostanie każdorazowo określona w Ofercie, przypadając będzie na koniec miesiąca kalendarzowego, w którym okres ten upłynie.

11.5 Wypowiedzenie Umowy powinno być złożone w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

12. PODWYKONAWCY

12.1 Endego uprawnione jest do powierzenia wykonania Projektu w całości lub części prac podmiotom innym niż Personel Endego.

12.2 Endego na żądanie Klienta przekaże Klientowi listę podwykonawców współpracujących przy realizacji Projektu.

13. PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

13.1 W przypadku gdy w ramach wykonywania Umowy powstaną Utwory, Endego udziela Klientowi licencji na zasadach określonych w Załącznik nr 4a do OWU. Jeżeli Oferta tak stanowi, Endego może przenieść na Klienta autorskie prawa majątkowe do Utworów na zasadach określonych w Załączniku nr 4b pod warunkiem dochowania formy pisemnej umowy przenoszącej własność intelektualną.

13.2 Jeżeli Oferta nie stanowi inaczej, Wynagrodzenie obejmuje honorarium za udzielenie licencji oraz odpowiednio przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworów. Udzielenie licencji oraz odpowiednio przejście autorskich praw majątkowych następuje z chwilą i pod warunkiem zapłaty pełnej kwoty Wynagrodzenia.

13.3 Endego zobowiązuje się do pokrycia wszelkich uzasadnionych roszczeń Klienta o naruszenie lub przywłaszczenie praw własności intelektualnej osoby trzeciej w związku z powstaniem Utworów.

14. NON-POACHING / NON-ENTICEMENT

14.1 Klient w okresie obowiązywania Umowy oraz przez okres 2 (słownie: dwóch) lat od daty zakończenia realizacji ostatniej z Umów (przez zakończenie realizacji Strony rozumieją ostateczne rozliczenie ostatniej z Umów przez zapłatę pełnej kwoty z ostatniej wymagalnej faktury VAT), bez uprzedniej zgody Spółki (wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności), nie będzie:

14.1.1 oferować współpracy (niezależnie od jej formy prawnej) Personelowi Endego;

14.1.2 nakłaniać Personelu Endego i do rozwiązania stosunku pracy lub innego stosunku prawnego łączącego te osoby z Endego.

14.1.3 zatrudniać ani nawiązywać współpracy z Personelem Endego.

14.2 Powyższe ograniczenie dotyczy również byłych członków Personelu Endego, których stosunek pracy bądź cywilnoprawny wygaś w okresie wskazanym w punkcie 14.1 *in principio*.

14.3 W przypadku naruszenia przez Klienta postanowień punktu 14.1 powyżej, Endego będzie uprawnione do dochodzenia od Klienta zapłaty kary umownej w wysokości 30.000 EUR (słownie: trzydzieści tysięcy euro) za każdy przypadek naruszenia. Zastrzeżenie kary umownej nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Endego zapłaty odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej.



ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumila Lindego 1C
30-148 Kraków
+48 123 97 21 82
info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,
kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,
NIP : 6772368499

15. POUFNOŚĆ

15.1 Wszelkie Informacje Poufne pozyskane przez Endego lub Klienta w toku realizacji Umowy w tym wszelkie informacje techniczne, technologiczne, ekonomiczne, finansowe, handlowe, prawne i organizacyjne dotyczące Endego lub Klienta, warunki zawarcia i realizacji Umowy, w tym Wynagrodzenie, niezależnie od formy tych informacji i ich źródeł, mają charakter poufny i nie mogą być ujawnione jakimkolwiek podmiotom trzecim, chyba, że podmiot, od którego zostały one pozyskane wyrazi na to zgodę w formie pisemnej.

15.2 Informacji poufnych nie stanowią:

15.2.1 informacje powszechnie znane, chyba że ich ujawnienie nastąpiło w wyniku naruszenia obowiązków określonych w niniejszym paragrafie.

15.2.2 informacje uprzednio ujawnione przez Stronę, której wyłącznie dotyczą lub zostały przekazane przez Stronę z wyłączeniem obowiązku zachowania poufności.

15.2.3 informacje, które powinny być ujawnione przez Stronę zgodnie z bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa, na podstawie decyzji albo orzeczenia uprawnionego organu publicznego.

15.3 Informacje Poufne stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisu art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku, o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 1233 ze zm.), a naruszenie obowiązku zachowania w tajemnicy Informacji Poufnych może stanowić czyn nieuczciwej konkurencji, o którym mowa w art. 3 ww. ustawy.

15.4 Endego dołoży wszelkich starań w celu ochrony Informacji Poufnych Klienta, koniecznych do realizacji Umowy i zobowiązuje do nieujawniania, nieprzekazywania ani do niewykorzystywania ich we własnej działalności, w zakresie szerszym niż niezbędny do realizacji Umowy.

15.5 Endego i Klient będą wzajemnie informować się o każdym przypadku naruszenia obowiązku zachowania w tajemnicy Informacji Poufnych, w tym w szczególności ujawnienia ich osobom trzecim bez zgody dysponenta danej informacji, zniszczenia lub uszkodzenia nośnika, na którym przechowywane były Informacje Poufne, kradzieży bądź utraty Informacji Poufnych.

16. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

16.1 Endego będzie przetwarzało dane osobowe przedstawicieli Klienta podanych w toku realizacji Umowy wyłącznie na cele związane z realizacją Umowy.

16.2 Podstawą do przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – uzasadniony interes administratora polegający na polegający na potrzebie prawidłowej realizacji umów z Klientami.

16.3 Administratorem danych osobowych przedstawicieli Klienta jest Endego. Szczegółowe zasady przetwarzania danych osobowych przez Endego dostępne są pod adresem <https://endego.com/pl/polityka-prywatnosci> i znajdują zastosowanie do Umów opisanych w OWU.



ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumila Lindego 1C
30-148 Kraków
+48 123 97 21 82
info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,
kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,
NIP : 6772368499

17. ZAWIADOMIENIA

- 17.1 Wszelkie zawiadomienia, powiadomienia, uzgodnienia, konsultacje, wezwania, informacje, wskazania, zgody, przekazanie informacji lub danych, wnioski, oświadczenia, sprawozdania lub inna korespondencja dokonana w zw. z wykonaniem Umowy lub w związku z nią lub dotycząca kwestii wskazanych w Umowie, jeżeli Strony nie postanowią inaczej, będzie sporządzona na piśmie w języku polskim oraz zostanie doręczona Stronie, która ma otrzymać daną korespondencję: (i) osobiście, (ii) przesyłką poleconą lub (iii) przesyłką kurierską, w każdym z tych przypadków z zachowaniem dodatkowego wymogu przesłania kopii pisma również pocztą elektroniczną, na jej adres wskazany w Ofercie (lub na inny adres wskazany przez taką Stronę w drodze pisemnego zawiadomienia przekazanego pozostałym Stronom z wyprzedzeniem przynajmniej 5 (słownie: pięciu) dni roboczych oraz z zachowaniem wymogów niniejszego Punktu).
- 17.2 Niepodjęcie korespondencji adresowanej na adres ustalony zgodnie z postanowieniami punktu 16.1 powyżej w terminie 14 (słownie: czternastu) dni skutkuje uznaniem, że przesyłka dotarła do adresata.
- 17.3 Strony przyjmują, że data osobistego odbioru, data upływu terminu do odbioru awizowanej przesyłki pocztowej, data faktycznego odbioru przesyłki poleconej albo data odbioru przesyłki kurierskiej będzie datą uznaną za datę zapoznania się odbiorcy z treścią pisma i od tego momentu będzie wywierała skutki prawne.

18. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 18.1 Jeżeli którekolwiek postanowienie niniejszego OWU zostanie uznane za nieważne, niezgodne z prawem lub niewykonalne z jakiegokolwiek powodu, takie postanowienie zostanie wydzielone i pominięte, zaś pozostałe postanowienia niniejszego OWU będą w pełni wiążące i skuteczne w taki sposób, jakby niniejsze OWU zostały zawarte bez takiego postanowienia. W sytuacji, jeżeli zakres stwierdzonej nieważności lub niewykonalności będzie uniemożliwiał osiągnięcie celu niniejszego OWU, strony niezwłocznie rozpoczną negocjacje w dobrej wierze dla naprawienia skutków takiej nieważności lub niewykonalności oraz zastąpienia nieważnego postanowienia przez takie ważne i skuteczne postanowienie, które w najwyższym możliwym stopniu odpowiadać będzie intencji stron dotyczącej takiego zastępowanego postanowienia.
- 18.2 Wszelkie spory związane z zawarciem i wykonaniem Umów zawartych na podstawie niniejszego OWU będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Endego. Prawem właściwym dla rozstrzygania sporów jest prawo polskie.
- 18.3 W razie rozbieżności co do znaczenia i interpretacji postanowień OWU w wersji polskiej i w wersji obcojęzycznej, rozstrzygające znaczenie ma wersja polska.
- 18.4 Jeżeli którekolwiek z postanowień Oferty będzie sprzeczne z postanowieniami OWU, decydujące znaczenie będzie mieć postanowienie Oferty.

19. ZAŁĄCZNIKI

Załącznik nr 1	Wzór formularza Zapytania o Ofertę
Załącznik nr 2	Wzór formularza Oferty
Załącznik nr 3	Wzór Protokołu odbioru
Załącznik nr 4A	Warunki licencyjne



ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumila Lindego 1C
30-148 Kraków
+48 123 97 21 82
info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,
XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,
kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,
NIP : 6772368499



ENDEGO Sp. z o.o.

ul. Samuela Bogumila Lindego 1C

30-148 Kraków

+48 123 97 21 82

info@endego.com

endego.com

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie,

XI Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000420014,

kapitał zakładowy : 200 000,00 zł-wpłacony,

NIP : 6772368499